



# Der Madretscher

Nr. 2/2014

---



---

**Vereinsheft des Turnvereins Madretsch**  
**[www.tvmadretsch.ch](http://www.tvmadretsch.ch)**

## Freiheit ohne Grenzen

### Uhrenanlagen

Die Uhrenanlagen von Bodet können Ihr altes System erweitern, modernisieren oder ersetzen. Neuerdings ist eine drahtlose Synchronisierung möglich. Das erlaubt eine uneingeschränkte Erweiterung der Uhrenanlage und vereinfacht die Inbetriebnahme der Anlage. Dadurch können Zeit und Kosten gespart werden.



### Klingelsystem

Die Klingelsysteme funktionieren mit dem gleichen System wie die Uhrensysteme. Deren Programmierung erfolgt mit einem PC und wird ganz einfach, je nach Modell, mittels USB-Stick oder über das Netzwerk aufgespielt. Mittels Adressierung können bis zu 16 Zonen erstellt werden um verschiedene Sektoren getrennt voneinander zu beschallen.



### Zeiterfassung

Mit den leistungsfähigen Zeiterfassungssystemen von Bodet können Sie alles einfach und intuitiv lösen. Von Hardware- über Software- bis zur Cloud-Lösung finden Sie sicher die passende Lösung für Ihr Anliegen



### Zugangskontrolle

Die Zeiterfassungssysteme können um eine Zugangskontrolle erweitert werden. Damit können, nebst vielen anderen Möglichkeiten, verschiedene Sektoren überwacht und die Zutrittsberechtigungen verwaltet werden.



Für weitere Auskunft können Sie uns gerne kontaktieren



Administration



Schule



Büro



Industrie



Spital

Webseite : [www.bodet.ch](http://www.bodet.ch)  
E-Mail : [bodet@bodet.ch](mailto:bodet@bodet.ch)  
Telefon : 031 311 37 12



# Der Madretscher

Nr. 2/2014

Vereinsheft des Turnvereins Madretsch

68. Jahrgang

Auflage: 300

## Inhalt

Trainingszeiten .....	4
Seeländischer Jugendspieltag .....	8
Dr schnällscht Seeländer 2014 .....	10
Seeländische Jugendturntage 2014 .....	12
Wanderung Chasseral – Berghaus, Aktive und Jugi .....	12
75-Jahr-Jubiläum „Berghaus TV Madretsch“ .....	16
Alte Garde-Ausflug vom 4. Juni 2014 .....	18
Rudin-Cup vom 4. April 2014 .....	20
Das Muki-Turnen turnt den Mukihit .....	22
10. Mai 2014 .....	24
Unser Ehrenmitglied ADA CANAL .....	26
Reisen immer, Kreuzfahrten nie .....	28
Wir gratulieren .....	30
Agenda .....	30

Titelbild: 75 Jahre „Berghaus TV Madretsch“, 24. Mai 2014. Nach dem Sternmarsch treffen sich Aktive, Jugend-, Damen-, Männerriege und Alte Garde im Berghaus.

## Redaktion

Redaktion	Peter Schären	Seilerweg 54, 2503 Biel	032 365 95 24
Inserate	Loïc Bühler	loic.buehler@gmail.com	079 408 24 88

## Verein

Präsident	Markus Moret	Finkenweg 12, 2503 Biel	032 365 38 61
Vize-Präsidentin	Heidi Käser	Frédéric-Ingold-Weg 4, 2502 Biel	032 341 27 52
Sekretär	Beat Bürki	Kellersriedweg 12, 2503 Biel	032 361 21 47
Kassier	Roland Studer	Bürenstrasse 82, 2504 Biel	032 341 00 33

Internet	www.tvmadretsch.ch	
E-Mail	dermadretscher@gmail.com	(Redaktion)
E-Mail	loic.buehler@gmail.com	(Inserate)
E-Mail	tvmadretsch@gmail.com	(Verein)

## Heft

Nr. 3/2014  
Nr. 4/2014

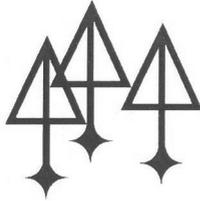
## Redaktionsschluss

**19. Sept. 2014**  
**05. Dez. 2014**

## Produktion (Hefte falten)

29. Sept. 2014 18:30  
15. Dez. 2014 18:30

<b>Training</b>	<b>Ansprechperson</b>
<b>Jugendriege (gemischt, bis 16 Jahre)</b> Dienstag: Jüngere Kinder: 18.15 - 19.15 Uhr Ältere Kinder: 19.15 - 20.15 Uhr Ort: Turnhalle Linde	Martina Käser Lindenweg 73, 2503 Biel/Bienne kaeser.martina@bluewin.ch
<b>Aktivriege (gemischt, ab 16 Jahre)</b> Freitag: 20.00 - 21.30 Uhr Ort: Turnhalle Alleestrasse	Fabienne Moret Finkenweg 12, 2503 Biel 032 365 38 61 fabienne.moret@bluewin.ch
<b>Damenriege</b> Mittwoch: 20.00 – 21.30 Uhr Ort: Turnhalle Linde	Françoise Czaka Ankerweg 3, 2502 Biel 079 333 46 63 fczaka@gmx.net
<b>Männerriege</b> Freitag: 19.45/20:15 - 21.30 Uhr Ort: Turnhalle Alleestrasse	Mario Bach Alpenweg 19, 2552 Orpund 032 355 27 58 mario.bach@lancable.ch
<b>Faustball</b> Montag: 18:00 - 19:45 (Sommer) Mittwoch: 18:00 - 19:45 (Winter) Ort: Turnhalle Alleestrasse	Hans Sieber Aarbergstrasse 18, 3272 Walperswil 032 396 26 18 hm.sieber@bluewin.ch
<b>Volleyball (gemischt)</b> Dienstag: 20.15 - 21.45 Uhr Ort: Turnhalle Linde	Daniel Kirchner Tel: 032 365 33 11 danielkirchner@gmx.ch
<b>Turnen für alle (gemischt)</b> Nur im Wintersemester! <b>Ab 13.10.2014</b> Montag: 18:30 - 19.15 Uhr Ort: Turnhalle Alleestrasse	Annelies Ferilli Crêt-du-Bois 59, 2503 Biel 032 365 79 54 giuseferilli@bluewin.ch
<b>Muki/Vaki-Turnen</b> Mütter/Väter mit 1-2 Kindern im Alter ab 3 Jahren <b>Ab 15.10.2014:</b> Mittwoch 9:10 - 9:55 Ort: Turnhalle Esplanade Silbergasse 54, Biel	Evelyne Gehri Beundenweg 27a, 2503 Biel 032 361 12 55 / 079 471 67 55 evelyne.gehri@gmx.net



Restaurant  
**3 Tannen**

Stammlokal des TV Mad-

Tel. 032 365 75 85  
www.3tannen.ch

Brüggstrasse 93  
Postfach 7060



Caves de la vieille Ville Bienne

**Altstadt-Kellerei Biel**

Inhaber: Fam. Vogelbacher

2503 Biel-Bienne  
Zentralstrasse 141, rue Centrale Telefon 032 325 20 30

**matthey**

**BRILLEN**

**WIE SIE SIE NUR BEI**

**matthey**

**BEKOMMEN.**

**matthey-optique sa**

Murtenstrasse 10 • 2501 Biel

Tel. 032/323 77 23 • Fax 032/322 83 02

www.matthey-optique.ch

## **Männerriege Wanderung 2014**

### **Aare-Wohlensee-Gäbelbach**

Datum: Samstag 16. August  
Wanderzeit: ca. 2 ¼ Std.  
Wanderweg: Gut und flach  
Anmeldeschluss: Mittwoch 13. August  
Detailprogramm: Folgt in der letzten Turnstunde am 27. Juni und an der Velotour vom 4. Juli.  
Anmelden: Alfred Kocher, Cornouillerstrasse 4, 2502 Biel  
079 488 40 58 oder in der Turnhalle



*Gosche*

### **Bitte auch diese MR-Termine nicht vergessen ...**

... **Velotour** am 4. Juli 2014, 18:00 Uhr beim Friedhof-Parkplatz Madretsch  
Anmeldung bei Hans Käser 032 341 27 52

... **Jubilarenessen** im Berghaus am 19. Juli 2014, ab 15:00 Uhr  
Anmeldung bis 5. Juli an Hans Sieber

### **Madretscher-Verträger**

Wer hätte Lust beim Zustellen des Madretschers mitzuhelfen? Zum Beispiel in Mett oder in Brügg oder ...

4 x jährlich, Anzahl Hefte nach Wunsch

Auskunft: Fred Kocher oder Peter Schären

### **Jahresbeiträge 2014**

Einige Mitglieder haben Probleme den Beitrag via E-Banking zu überweisen.  
Aus diesem Grund hier noch die IBAN Nummer:

CH47 0079 0042 3967 4581 3

Konto laufend auf Turnverein Madretsch 2503 Biel

Bei Fragen könnt ihr Euch an mich wenden. Besten Dank im Voraus und einen schönen und erholsamen Sommer!

*Euer Kassier Roland Studer*



## Roland Bühlmann

Energietherapeut | Energéticien  
Hans-Hugi-Strasse | Rue Hans-Hugi 3  
2502 Biel-Bienne

T 032 365 72 87  
N 077 420 02 04

[www.rolandbuehlmann.ch](http://www.rolandbuehlmann.ch)

# REY



Arts managers  
Elektro-Haushaltapparate  
Verkauf - Service - Vente

## Allround AG

Orpundstrasse 8  
2504 Biel-Mett  
Tel 032 341 70 66  
Fax 032 341 70 54

[www.rey-allround.ch](http://www.rey-allround.ch)  
[mail@rey-allround.ch](mailto:mail@rey-allround.ch)



Der neue **MOKKA**

# SETZT ZEICHEN. KEINE GRENZEN.

Auffallend anders.

[www.opel.ch](http://www.opel.ch)



Wir leben Autos.



**Merz & Amez-Droz AG**  
2501 Biel - Bienne / 032 328 66 00  
[www.ahg-cars.ch](http://www.ahg-cars.ch) / [info@ahg-cars.ch](mailto:info@ahg-cars.ch)



**Logos Automobile AG**  
3250 Lyss / 032 387 12 12  
[www.ahg-cars.ch](http://www.ahg-cars.ch) / [lyss@ahg-cars.ch](mailto:lyss@ahg-cars.ch)

## Seeländischer Jugendspieltag

Am 26. April fand der Jugendspieltag in Nidau statt. Doch für uns fing Ball-Über-die-Schnur schon viel früher an. Im Training haben sich die drei Teams über einen Monat eingespielt, oder vielmehr die Spielregeln kennen gelernt.

So machten wir uns am Samstag auf den Weg nach Nidau Burgerbeunden. Der Spielplan war mit 3 Teams dicht gepackt. Doch wir versuchten uns trotzdem gegenseitig so gut wie möglich zu unterstützen. Zudem konnten wir auf die grössten Fans unserer Jugeler, ihre eigenen Eltern, zählen, die uns den ganzen Tag über

unterstützt haben. Leider konnten die Resultate nicht mit der Stimmung mithalten. Denn während die zwei jüngeren Teams (Jg. 2004 – 2005) mit der Schnurhöhe beim Aufschlag zu kämpfen hatten, bekundete das ältere Team (Jg. 2002 – 2003) Mühe mit der nötigen Schlitzohrigkeit im Abschluss.





# La Buvette

Elisabeth Girard  
2515 Prêles  
Tél. & Fax 032 315 14 08

**Spezialitäten:** Käseschnitten und Fondue  
**Nos spécialités:** Croûtes au fromage et Fondue

**Bäckerei-Konditorei**  
**P. & N. Holliger**  
**Beundenweg 4**  
**2503 Biel**

**Tel. 032 365 76 84**  
**www.baeckereiholliger.ch**

**GOLDSCHMIEDE**  **ORFÈVRE**

**KURT SCHÜRER**  
**PLÄNKESTRASSE 37**  
**2502 BIEL** **032 322 19 47**

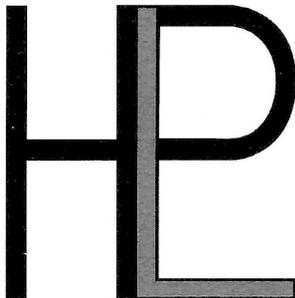
*Coiffure* ≈  
**René**

*ohne Rendez-vous*

**René Zeiter**  
**Herren-Salon**

**Zentralplatz**  
**Zentralstrasse 51**  
**2502 Biel**

**Tel. 032 323 26 56**



**Teppich- und Bodenbeläge**  
**Parkett • Laminatböden**

**H.P. Lüthi**

Brüggstrasse 14 • 2503 Biel  
Tel. 032 365 98 88 Fax 032 365 98 67

e-mail: [info@hpluethi.ch](mailto:info@hpluethi.ch) [www.hpluethi.ch](http://www.hpluethi.ch)

Doch jedes Team hatte seine Momente. Beide jüngeren Teams erkämpften sich je einen Sieg und das ältere sogar drei Siege in fünf Spielen. Da aus jeder Gruppe nur der Sieger in die Finalspiele einzieht, hatten wir einen gemächlichen Nachmittag. So schauten wir nach dem Mittagessen den anderen Vereinen zu, spielten auf den freien Spielfeldern und genossen das schöne Wetter. Zum Schluss sahen wir uns noch alle zusammen die Rangverkündigung an.

*Für das Jugileiterteam, Niall*

## **Dr schnällscht Seeländer 2014**

In Lyss hat am 4. Mai wieder «dr schnällscht Seeländer» stattgefunden. Auch 6 unserer Jugeler waren mit dabei. Alle haben sie den Sprint und den 1000m Lauf absolviert.

<b>Resultate</b>	<b>Sprint 60m</b>	<b>1km</b>
Anouk	10.66	4:33

<b>Resultate</b>	<b>Sprint 50m</b>	<b>1km</b>
Helene	12.47	n.a.
Joschka	09.35	4:45
Meret	09.70	5:09
Noëlle	10.11	5:09
Yannic	09.35	5:32

Yannic hat es mit seiner Zeit von 09.35 Sekunden im Sprint sogar in den Final geschafft. Im Final (auf dem Bild ganz links) hat er nochmals alles gegeben, doch es hat nicht auf das Podest gereicht. Ich gratuliere hier nochmals allen Läufern für ihre guten Resultate. Trotz längeren Wartezeiten wegen technischen Problemen, sind sie motiviert geblieben und haben ihr bestes gezeigt. Das habt ihr wirklich alle toll gemacht!

*Martina Käser*



## GLASBRUCH

Ersetzen aller Scheiben in  
Fenster, Haustüren, Schaufenster usw.

**Isolierglasersatz innert 10 Tagen**  
Spiegel + Wechselrahmen

**SCHÄRER**

GLASEREI

Waldrainstr. 44, 2503 Biel  
Tel. 032 365 41 69

Ihre **Mercedes**  
in  
**Biel!**

HANS **Zbinden** AG  
SA  
*Mercedes*

Nidaugasse 50 | 2502 Biel | Tel./Fax 032 327 31 90

## **Praxis Sololei** *Erika Joray*

Komplementärtherapeutin  
(Methoden)

Reflexzonen-therapie

Ganzheitliche-Integrative  
Atemtherapie IKP

Gestalttherapie

Körperzentrierte-psycho-soziale Beratung

Fusspflege

Manicure

Klassisch und Hot-  
Stonemassage

Solarium ab 5 Fr

Zimtsohlen, Latschen

Gehwohl-Fusskorrektur-  
Produkte

**Madretschstrasse 27, Biel**

**Tel. 032 365 12 20**

# Kundenmaurer

**Tellenbach AG**  
eidg. dipl. Hochbaupolier

Bahnweg 1 CH-2563 Ipsach  
Tel. 032 341 90 91 Natel 079 291 12 82  
e-mail: [beat-tellenbach@bluewin.ch](mailto:beat-tellenbach@bluewin.ch)

## Seeländische Jugendturntage 2014

Am Sonntag 15. Juni ist die Jugi am Seel. Jugendturntag in Orpund/Safnern gestartet. Wir haben am dreiteiligen Vereinswettkampf teilgenommen mit folgenden Disziplinen: 4-Athlon, 60m Pendelstafette, Sektorensprung für die Jüngeren und Weitsprung für die Älteren.

Der 4-Athlon (3-minütiger Parcours mit 4 Posten) war unsere erste Disziplin, aber auch insgesamt unsere beste. Mit insgesamt 9.54 von 10 Punkten haben die Jugeler uns alle überrascht. Alle waren um einiges besser als im Training, was uns sehr gefreut hat. Die Pendelstafette haben wir mit 10 Kindern in 1:55:84 abgeschlossen und dafür 8.02 Punkte erhalten. Zum Schluss kamen dann noch der Sektorensprung und der Weitsprung. Beim Sektorensprung haben Anouk, Aline, Lukas Joschka, Noëlle Helene, Yannic und Nicholas insgesamt 660 Punkte erreicht. Leo sprang auf 3.70m, Xavier auf 3m und Jan auf 3.48m. Für all diese Werte haben wir 8.80 Punkte erhalten. Dies ergibt eine Gesamtpunktzahl von 26.38 und damit haben wir den sensationellen **5. Rang** erreicht! Es hat uns ein Punkt gefehlt, damit wir auf dem Podest gewesen wären. Jetzt wissen wir auf was wir nächstes Jahr trainieren werden. (Fotos werden im nächsten Heft folgen).

Mit dem neuen Wettkampfangebot des STV werden wir kommendes Jahr die gleichen Disziplinen zur Verfügung haben wie am ETF. In Orpund/Safnern wurden die «alten» Wettkämpfe des TBS noch ein letztes Mal durchgeführt. Wir freuen uns auf jeden Fall bereits auf das nächste Turnfest.

Ein Dank geht noch an unsere Helfer: Loïc Bühler und Manuela Gemmerli. Merci für euren Einsatz!

*Joëlle, Niall, Simon und Martina*

## Wanderung Chasseral – Berghaus, Aktive und Jugi



Samstagmorgen, 24. Mai, 8.40 Uhr. Die Aktiven und die Jugi besammeln sich im Bahnhof Biel, gerüstet für die Sternwanderung zum Berghaus des TV Madretsch. Inzwischen hat sich der Regen gelegt und so sind die Gesprächsthemen Nummer eins im Zug Sonnenbrillen und Sonnencreme. Mit etwas Verspätung erreichen wir Ligerz, wo glücklicherweise das Bähnli



**ATELIER „MON DÉSIR“  
SEIDEN DESIGN**

**MARIANNE BRIGGEN  
2503 BIEL**

**MON DÉSIRWEG 13  
TEL. 032 365 53 58**

**SEIDENBILDER – FOULARDS – KRAWATTEN ETC.  
SEIDENMALKURSE NACH VEREINBARUNG**



**Madretsch - Apotheke GmbH**  
Pharmacie de Madretsch S.à.r.l  
Brüggstrasse 2, route de Brügg  
**2500 Biel-Bienne 7**

**Bauen Sie auf einen zuverlässigen Partner**

***WIDMER* BAU GmbH**

**Ihr Spezialist für Hoch- und Tiefbauarbeiten  
in der Region Biel-Seeland**

---

Mattenstrasse 165  
2501 Biel/Bienne  
[www.widmer-bau.ch](http://www.widmer-bau.ch)

Postfach  
Tel 032 365 70 20  
[info@widmer-bau.ch](mailto:info@widmer-bau.ch)

nach Prêles auf uns wartet. Während der Fahrt nach oben werden wir mit einem wundervollen Ausblick auf den See verwöhnt, so dass die Vorfreude auf die Wanderung im Sonnenschein gross ist. Weiter geht es mit dem Bus und schon bald ist der Chasseral erreicht. Doch wo ist die Sonne geblieben? Stattdessen empfangen uns ein kalter, beissender Wind und dicke Wolken. Dies ändert nichts an unserem Tatendrang und so geht es wackeren Schrittes über die Bergwiesen Richtung Les Près-d'Orvin.



Bei der Überquerung eines Schneefeldes werden in der unausweichlichen Schneeballschlacht Wurftechniken geübt. Dies hat natürlich seine volle Berechtigung, immerhin ist hier ja ein Turnverein unterwegs. Auch die Begegnung mit zwei Maultieren bei einer Znü-

nipause bleibt in Erinnerung. Eine aufkommende Müdigkeit wird mit ein paar „Täfeli“ überbrückt und die ganz Glücklichen unter uns dürfen sogar ein Stück auf den Schultern mitreiten. Inzwischen haben sich auch die Wolken verzogen, und in angeregte Unterhaltungen vertieft, wandern wir durch gelb blühende Wiesen weiter Richtung Berghaus. Da angekommen erwartet uns ein feines Apéro, welches den aufgekommenen Hunger schon fast stillt. Trotzdem wird dann auch bald der Grill belegt und das Zmittag im Garten des Berghauses genossen. Den Nachmittag verbringen die Einen mit dem Bräteln von Marshmallows über dem Feuer, die anderen sind in eine Tichu-Partie vertieft. Insgesamt ein sehr gelungener Tag, der Lust auf mehr Berghaus-Aktivitäten macht!

*Clara Diebold*



*Blumengeschäft*  
**TABA-Floristik**

*B.Hämi*

Brüggstrasse 64  
2503 Biel  
Tel.: 032 365 45 25  
www.tabafloristik.ch

Sonntags geöffnet 9.00-12.00h

**monnier**

Büetigenstrasse 30  
CH-2557 Studen  
Tel. 032 373 43 53

www.whiskytime.ch

**Café Bar**  
**Neubrück**

**in Brügg**

Ab 6.00 Uhr früh sind diverse  
Tageszeitungen d/f für Sie  
zum Lesen bereit.

Lassen Sie sich von unserem  
gemütlichen Ambiente überraschen.

NEU mit Alkoholausschank

Wir freuen uns auf Sie!

Pfeidstr. 29 - 2555 Brügg - 032 365 88 25

**VW - AUDI SERVICE**

*martin schindler*

*neuwagen*  
*mietwagen*



*occasionen*  
*reparaturen*

*schmiedweg 29*

*2503 biel*

*☎ 032 365 23 33*

**VAUCHER**   
**SPORT SPECIALIST**

General-Dufour-Strasse 16 — 2502 Biel/Bienne — 032 322 16 19

## **75-Jahr-Jubiläum „Berghaus TV Madretsch“**

Samstagmorgen, 24. Mai 2014, knapp 8.00 Uhr. Mit skeptischem Blick schaute ich zum Jura rüber. Graue Wolken verhüllten weite Teile der ersten Hügelkette. Die Strassen glänzten nass. Nicht gerade besonders animierend, den bevorstehenden „Marsch“ in Angriff zu nehmen. Gottseidank hatte Petrus aber ein Einsehen und je länger der Vormittag dauerte, umso mehr klarte es auf und die Sonne setzte sich durch.

Marsch? Welcher Marsch? Nein, nein, keine militärische Aktion war hier gemeint, sondern der sogenannte „Sternmarsch“, welcher zu Ehren des 75-jährigen Bestehens unseres TV Madretsch-Berghauses in Prés d'Orvin stattfinden sollte.

Alle Riegen, egal ob Jugi, Aktive, Damen, Männer etc. waren herzlich eingeladen, sich auf unterschiedlichen, von den jeweiligen Riegen-Verantwortlichen zuvor geplanten Wanderrouten zum Berghaus auf 1'110 m.ü.M zu begeben. Wer nicht mehr ganz so gut zu Fuss war oder sich den Weg nicht mehr zutraute, hatte selbstverständlich auch die Möglichkeit, mit einem Fahrzeug das Berghaus „anzusteuern“.

Knapp 50 Mitgliederinnen und Mitglieder, die grosse Mehrheit zu Fuss, nutzen die Gelegenheit zu diesem Sternmarsch. Die Damenriege absolvierten den Anmarsch von Frinwillier, die Vertreter/innen der Aktiven gemeinsam mit den Jugi-Riegelnern vom Chasseral und die Männerriege von Leubringen aus.

So ergab sich die seltene Gelegenheit, dass sich von den jüngsten bis zu den ältesten Vereinsmitgliedern zu einem gemeinsamen TV Madretsch-Anlass trafen und es sich dabei bei Speis und Trank gut gehen liessen!

Ein schmackhaftes Begrüssungs-Apéro (ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle an Mario Bach und all seine Helferinnen und Helfer) erwartete ab 13.00 Uhr die Eintreffenden und lohnte alle Anmarsch-Mühen. Dieses sowie alle Getränke wurden vom „Berghaus“ gespendet. Bald verkündete „Grillmaster“ Fredy Engelmann, dass die Berghaus-Grillstelle in Betrieb genommen werden konnte. Das liessen sich die Anwesenden natürlich nicht zweimal sagen und bald darauf lagen Würste aller Art, Steaks und Koteletts auf dem Grillrost. Alle Teilnehmenden hatten das eigene, favorisierte „Zmittag“ mitgebracht, welches nun, dank perfekter Grill-Glut, schmackhaft zubereitet und verzehrt werden konnte. Bei herrlichstem Frühsommerwetter und bester Stimmung ging der Sternmarsch mit diesem gemütlichen Beisammensein von geschätzten vier Turnerinnen- und Turner-Generationen langsam zu Ende. Ab 16.00 h begaben sich die ersten wieder auf den Heimweg. Allerdings nicht mehr auf derselben Route wie beim Anmarsch, sondern zumeist mit dem Bus oder dann mittels Privatfahrzeug. Übertreiben sollte man ja schliesslich doch nicht! (Anm. d. Red.: Einige legten noch einen Fondue-Zwischenhalt im La Bragarde ein ...)

*Beat Bürki, tvb!*



## Alte Garde-Ausflug vom 4. Juni 2014



Morgens um 8 Uhr sucht auf dem Walsertplatz ein Tessiner ganz aufgeregt einen Funicar, derweil seine 28 Kameraden im Alter zwischen 59 und 89 im gelben Postauto auf ihn warten - Es ist nicht der kürzlich publizierte, den meisten aber unbekannte Vätertag, auch nicht der Vatertag wie früher die „Inspektion“ hiess. Folglich kann es nur der gemütliche Tag mit dem „Alte Garde-Ausflug“ des TVM sein. Das gelbe

Funi-Postauto fuhr dem rechten Seeufer entlang – zwischen Murtensee und

Mont Vully bis zum Kaffeehalt bei Elsa, nicht etwa die Freundin des Reiseführers sondern ESTAVAYER LAIT SA. Zur Führung durch den Betrieb hüllten wir uns ein von Kopf bis Fuss, und für Lupo und Kollegen gab's sogar eine Barthütle. Die vielen Treppen, die per Bodenkontakt gesteuerten, blinkenden Palettenautos und das schwindelerregende Hochregallager hatten bei einigen Technikern Erinnerungen geweckt, die andern hat es imponiert oder in die Füsse geschlagen. Aber das Apéro, nicht mit Milch!, sondern mit Wein und Fleischigem nach dem Film war sehr



fein. Röbu hat sich für die tolle Organisation bei der Führerin „echt mündlich“

bedankt, und wir freuten uns über die geschenkten grossen Taschen, die auch zu Hause bewundert und durchstöbert wurden.

Über Freiburg und viele andere mir noch unbekannte Dörfer und Berge ging es an den Schwarzersee zum währschaften Mittagessen. Toll war auch der Kassier, denn für einen halben Hunderter



war alles inbegriffen, dank seiner Umsicht und den immer wieder gern gesehenen Spenden.

Florenz konnte auf die dauernde Begleitung und Hilfe von Sepp zählen - diese Kameradschaft zeichnet einen Turner aus. Wegen schwarzen Wolken konnte auch Heinz keinen Rundgang um den See machen oder ein Bad nehmen, dafür bot sich eine gute Gelegenheit für Erinnerungen über frühere Oberlandtouren mit Steinen im Rucksack und nicht gefundenem Weinkeller. So war eine frühere Rückreise grad richtig für ein verspätetes Mittagsschläfli.

Grosser Dank geht an Röbu, Noldi der die Reise ausgewählt und organisiert hat, Hans und Gerhard - denn ohne etwas Administration geht nichts. Weil sie alle es so gut gemacht haben, sollen sie weiter bleiben, denn never change a winning team.

*Ruedi Eugster*

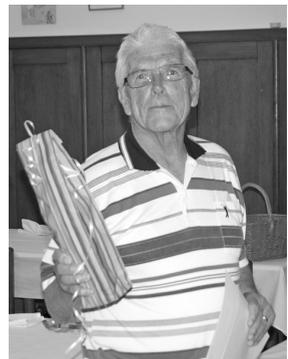
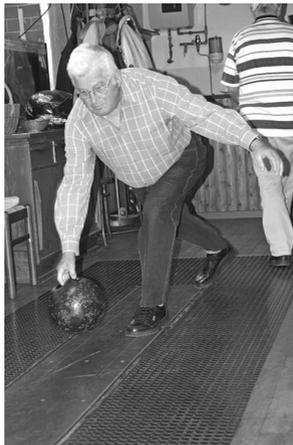


Funicar Reisen AG | Tel. 032 329 13 13 | Internet: [www.funicar.ch](http://www.funicar.ch)

## Rudin-Cup vom 4. April 2014

Das Kegeln in der Männerriege hat eine lange Tradition, es begann unter Hans Moser, und Edi Leu hat die ersten Standblätter auf Karton gezeichnet. Der Rudin-Cup wurde 1981 ins Leben gerufen, wie das Reglement zeigt, das ich in alten Unterlagen gefunden habe. Darin habe ich auch das Programm aus dem Jahre 1993 ausgegraben und den seinerzeitigen Sieger mit Furer Peter festgestellt. Dannzumal galt es nahe an das Jahr 1948, also der Gründung der Männerriege, zu kommen. Für das jetzige Programm habe ich die Anzahl der Turner am Eidg. Turnfest in Biel mit 60517 fixiert, und es galt möglichst nahe an diese Zahl zu gelangen. Sieber Hans verpasste mit 319 Zählern und Mario's Rekord lag bei 40071. Die paar Gut- oder Minuspunkte haben die Gesamtpunktzahl nur unwesentlich beeinflusst. Einige Turner haben sich temperamentvoll ins Zeug gelegt, sodass auf beiden Bahnen wegen zu forschem Tempo eine Zwangswarteschlaufe angezeigt wurde.

Nach 20 Uhr rief Maria zu Tisch und das reichhaltige Menü mit ultra grossem Salat und ebensolchem Cordon bleu (knusprig braun) fand Anklang und ist



**Wir bringen mehr  
Power in die  
Elektrotechnik.**

Zum Beispiel mit kompetenter Beratung, schlüsselfertigen Installationen und lebenslanger Wartung. Oder mit einer innovativen Gesamtlösung inkl. Projektmanagement und Engineering.

Schalten Sie uns ein.  
www.etavis.ch

**ETAVIS**   
JAG JAKOB

**Für alle  
Ihre Reisen**



Freiburastr. 34 • 032 323 73 33 • Biel-Bienne



**KELLER**  
Wärme & Wasser AG

**HEIZUNG**

**SANITÄR**

2555 Brügg  
Erlenstrasse 15  
Tel. 032 373 51 53

2503 Biel  
Giessereigässli 28  
Tel. 032 322 14 43

Heizung  
Heizung  
Heizung  
Heizung  
Heizung  
Heizung  
Heizung  
... alles rund um die Wärme

Sanitär  
Sanitär  
Sanitär  
Sanitär  
Sanitär  
Sanitär  
Sanitär  
... alles rund ums Wasser

für ein spanisches Restaurant eine Spitzenleistung. Zum Dessert gab's nochmals Lobesworte. (Nein – Cremeschnitten gibt's nur im Berghaus).

Ein grosser Dank geht wieder an die freiwilligen und unbestechlichen Schreiber und den Fotografen Markus Moret in all seinen möglichen und unmöglichen Positionen.

*Mit dieser Aktion lehne ich mich nach über 30 Jahren zurück und bin sicher dass die Tradition weiterlebt.*

Ruedi Eugster

Rang			Rang		
1	Kocher	Fred	9	Knörr	Fred
2	Furer	Peter	10	Käser	Hans
3	Eugster	Ruedi	11	Wiedmer	Werner
4	Moret	Markus	12	Stadler	Heinz
5	Sieber	Hans	13	Kluser	Sepp
6	Schnetzler	Lupo	14	Leimbacher	Robert
7	Bach	Mario	15	Weyeneth	Max
8	Stark	Urs	16	Rothenbühler	Fred

## **Das Muki-Turnen turnt den Mukihit**

Im letzten Muki-Quartal (April – Juli) habe ich mit 9 Muki-Paaren ein neues Projekt in Angriff genommen: Der Mukihit. Dies ist ein Projekt des STV in Zusammenarbeit mit Suisse Balance, der nationalen Projektförderstelle vom Bundesamt für Gesundheit und von Gesundheitsförderung Schweiz. Die meist lebhaften Muki-Turnstunden werden mit Bausteinen zum Thema Essen und Trinken ergänzt. Ziel des Projektes ist eine Sensibilisierung der Wichtigkeit des Zusammenspiels zwischen Bewegung und Ernährung. Über 8 Lektionen verteilt, haben wir immer wieder die gleichen Übungen trainiert, verschiedene Bewegungserfahrungen gesammelt und uns mit den Themen Bewegung, Essen und Trinken auseinander gesetzt. Wer also z.B. ein Schoggistängeli aussucht für die Staffette muss viel weiter rennen als derjenige, der einen Apfel wählt. Es gab zum Teil bis in die Garderobe spannende Gespräche unter den Mamis wie: Ist jetzt ein Farmerstängel gesund oder nicht?!

Wir als Gruppe hatten viel Spass mit den Übungen des Mukihits und waren motiviert am Turnen. Alle Muki-Paare haben in diesen 8 Lektionen mindestens 20 Übungen geturnt und somit den Mukihit bestanden. Bravo! In der letzten Muki-Lektion vor den Sommerferien werden alle Kinder noch eine kleine Überraschung als Dankeschön erhalten.

# Restaurant Bahnhof



Markus + Ruth Jegerlehner,  
Gérant  
Bahnhofstrasse 3  
CH-2555 Brügg BE  
Tel. 0041 (0)32 373 11 37  
Fax 0041 (0)32 373 64 52  
Mittwoch Ruhetag



## SPÖRRI OPTIK

BIEL/BIENNE . Nidaugasse 70 . Rue de Nidau 70  
032 323 87 23 . spoerrioptik.ch



widmer+ruprecht ag

hubelweg 3  
2503 biel  
tel. 032 365 03 41  
fax. 032 365 89 39  
www.widmerruprecht.ch

fenster in kunststoff  
kücheneinrichtungen

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
am Hubelweg 3 in Biel-Bienne !

ruprechtwidmerruprechtwid

Qualivo

Sie feiern das Fest... wir besorgen den Rest !

Pasty Service  
**Luginbühl**  
... die Spezialitäten-Metzgerei  
... la hucherie des fines spécialités

Pour une fête... nous réaliserons tous vos désirs !

Metzgerei Luginbühl  
Gurzelenstrasse 37  
2502 Biel - Bienne  
Tel. 032 341 37 55  
www.metzgerei-luginbuehl.ch  
metzgereiluginbuehl@bluewin.ch

Nach den Sommerferien gibt es eine Muki-Pause. Am Mittwoch 15. Oktober 2014 heisst es aber wieder Tasche packen und ab in die Esplanade Turnhalle: Das neue Muki-Jahr startet und alle Mukis und auch Vakis mit Kindern ab 3 Jahren sind ganz herzlich Willkommen!

Evelyne Gehri

# MUKI IT



## 10. Mai 2014

GP Bern ganz gross! Wie beim Kerzerlauf Mitte März, wartete auch der 33. GP Bern mit Rekordzahlen auf. 150'000 Zuschauer feuerten die Läuferinnen und Läufer auf den 10 schönsten Meilen der Welt an, auch auf dem Altstadt-GP. 32'000 hatten sich angemeldet, 29'000 wurden klassiert, das sind 3000 mehr als im Vorjahr. Im 7. Rang klassierte sich Viktor Röthlin, Elitesieger wurde der Eritreer Tadesse Abraham in 48:32. Die Kenianerin Cynthia Kosgei gewann an diesem grossartigen farbenfrohen Läuferfest in 56:09. Die Schweizerin Maja Neuenschwander unterstrich ihre EM-Form für den Marathon als Dritte. Nebenbei: An der Premiere von 1982, Adolf Ogi war OK-Präsident, lief ich zusammen mit Markus Ryffel, doch nicht lange ...

*Heinz Brännimann*



# elektro bilingue GmbH

Service und Reparaturen – Beleuchtungssanierung - Starkstrominstallationen  
ADSL und ISDN sowie analoge Telefonanschlüsse  
EDV Netzwerkverkabelungen  
Neu- und Umbauten von klein bis gross  
Verkauf von Telefonapparaten und Beleuchtungskörpern

**Erlacherweg 22, 2500 Biel 7**

**Telefon:** 032 361 22 22  
**Fax:** 032 361 22 23  
**Natel:** 079 718 22 52  
**E-Mail:** elektro.bilingue@bluewin.ch

**Internet:** [www.elektro-bilingue.ch](http://www.elektro-bilingue.ch)

# AUTOrepar ag

## EMOTIONEN!

### Spezial-Kategorien

Mettstrasse 111  
2504 Biel-Bienne  
Telefon 032 365 71 31  
[www.autorepar.ch](http://www.autorepar.ch)

... weitere Ausstellung:  
Hauptstrasse 182  
2552 Orpund

## ŠKODA



## **Unser Ehrenmitglied ADA CANAL**

Ada Canal ist mit ihren 95 Jahren unser ältestes Ehrenmitglied und seit 70 Jahre im Verein.

Schon nach einem Jahr, d.h. im Jahr 1944 wurde sie zur Sekretärin, später zur Kassiererin, zur Vize und zur Präsidentin gewählt. Während 13 Jahren versah sie die verschiedenen Ämter im Damenturnverein sehr gewissenhaft. Mit ihrer stillen, bescheidenen Art war sie bei allen beliebt und geschätzt. Sie war auch eine sehr gute Turnerin und Korbball-Spielerin.

Am Eidgenössischen Turnfest in Zürich spielte sie mit Thildi Bürki und Meieli Möri im Angriff, während Lotti Knörr, Belli Kammacher und Vreni Nobs (vom Schaumstoff-Nobs) den Korb verteidigten. Sie gewannen dort jedes Spiel und bald schon wurde gerätselt, aus welcher Ecke vom Graubünden diese **Madretscher** wohl stammen.

Es passierte auch uns an den Eidgenössischen, dass niemand Madretsch im Berner Seeland vermutete.

Da Ada leider keine Kinder hatte, war sie natürlich an jeder Turnfahrt und an den Ausflügen mit von der Partie.

In der Halle staunten wir „Jungen“ oft, wie fit doch die „ältere Generation“ sei und wir waren uns einig, TURNEN ERHÄLT FIT, GESUND UND FRÖHLICH.

Im Namen aller Turnerinnen gratulieren wir Ada ganz herzlich und wünschen ihr und ihrem Gatten noch recht viele sonnige Tage.

*Heidi Käser*



# jura hotel restaurant

Jacqueline & Alexander Matti  
Orpundstr. 1, 2555 Brügg BE  
Telefon 032 374 41 50

[www.jura-bruegg.ch](http://www.jura-bruegg.ch)

*Das Restaurant mit gutbürgerlicher Küche,  
familiärer Atmosphäre und  
fairem Preis-Leistungsverhältnis.  
Geeignete Räumlichkeiten für  
verschiedenste Anlässe.*

*Wir, Alexander & Jacqueline Matti sowie das  
ganze Jura-Team freuen uns auf Ihren Besuch.*



**2 gelungene Vereinsnänsse.**  
**19 neue Mitglieder.**  
**Eine Bank.**

Ja gäörn!

 **BEKB | BCBE**  
Für ds Läbe.

## **Berghaus des Turnvereins Madretsch in Les Prés d'Orvin**

Bestens geeignet für Geburtstage, Familienfeste, Betriebsfeste, Landschulwochen, Vereinsabende/-wochenende, zum gemütlichen Zusammensein, oder als Ferienhaus.

1125 m über Meer, Landeskarte E 579'380 / N 222'580 -- GPS: N 47.153857N / 7.166723E

Mehr Informationen auf [www.tvmadretsch.ch](http://www.tvmadretsch.ch)

Folgende Infrastruktur steht zur Verfügung:

- Modern eingerichtete Küche
- Fließendes Warmwasser
- Aufenthaltsraum
- 38 Schlafplätze
- 2 Waschräume
- 2 Toiletten
- Gedeckter Grillplatz
- Spielraum



### Vermietung:

Hans Sieber, Aarbergstrasse 18, 3272 Walperswil

Tel: 032 396 26 18

E-Mail: [hm.sieber@bluewin.ch](mailto:hm.sieber@bluewin.ch)

## **Reisen immer, Kreuzfahrten nie**

Sehen, schlemmen, geniessen lautet die Devise auf den beliebten Kreuzfahrten. Nichts für mich. Ich muss "Äggschen" haben, Sachen entdecken und in Bewegung bleiben, immer bereit, Interessantes vors Kameraobjektiv zu bekommen. Das gelang dieses Jahr bereits Mitte Februar während zwei Wochen auf der Rundreise durch Marokko bei idealen Bedingungen. Dito dann im April auf Sardinien. Überall freundliche Menschen. Nicht alltäglich war mein Abstecher nach Paris im Mai dieses Jahres. 1954 gab's die Premiere, ich arbeitete ja in Genf, und so fuhren wir zu Dritt (auch Heinz Möscherberger) in die Seine-Stadt. Jetzt, genau 60 Jahre später, erlebte ich das pulsierende Paris erneut. Mit dem TGV ab Genf und Tempo 300 erreichte ich in drei Stunden das Ziel. Preis dank Frühbuchung 70 Euro retour! Endlich entdeckte ich persönlich das Pariser Mekkazentrum Roland Garros. Eine Riesenanlage mit allem Drum und Dran und Menschenschlagen schon am ersten Tag. Es war ein Genuss pur, meine damaligen Begleiter sind leider nicht mehr so fit.

*Heinz Brönnimann*



**Hier könnte Ihr Inserat stehen!**

Interessiert?  
Melden Sie sich bei  
**Loïc Bühler**  
**loic.buehler@gmail.com**  
**079 408 24 88**

oder  
**dermadretscher@gmail.ch**

**FLOREVER**  
BIEL-BIENNE

Für Ihre blumigen Ideen  
Hugistrasse 2, 2502 Biel-Bienne

**Tel. 032 365 04 64**

[www.floever-biel-bienne.ch](http://www.floever-biel-bienne.ch)

**Weingart**  
Bestattungsdienste



Brüggstrasse 121, 2503 Biel

**032 365 06 12**

[Info@weingart-bestattungsdienste.ch](mailto:Info@weingart-bestattungsdienste.ch)  
[www.weingart-bestattungsdienste.ch](http://www.weingart-bestattungsdienste.ch)



**A. Uhlmann AG**  
Hoch – Tiefbau  
Dachdeckerarbeiten

2504 Biel Tel. 032/ 341 31 03



Da ist alles drin. Sogar viel Platz.

New Generation Hyundai i10  
ab CHF 10 990.—\*

\* 1,0 Pica, Abb.: 1,2 Premium ab CHF 17 190.—, 1,0 66 PS:  
Normverbrauch gesamt: 4,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss: 106 g/km,  
Energieeffizienz-Kat. C, Ø CH: 151 g/km.

 **NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.**



Wir freuen uns für Ihren Besuch

Garage Clero AG, Hauptstrasse 25a, 2556 Scheuren, Telefon 032 355 37 37

## Wir gratulieren

---

Der Mensch hat dreierlei Wege, klug zu handeln:  
erstens durch Nachdenken, das ist der edelste;  
zweitens durch Nachahmen, das ist der leichteste;  
drittens durch Erfahrung, das ist der bitterste.  
- Konfuzius -

---

Korrektur zu Heft 1/2014:

25. Mai	Gerber	Ruth	82 Jahre
9. Juli	Czaka	Françoise	60 Jahre
14. Juli	Bürki	Thildi	95 Jahre
14. Aug.	Rickenbacher	Markus	50 Jahre
21. Aug.	Jossen	Ueli	80 Jahre
28. Aug.	Vögli	Walter	80 Jahre
3. Sept.	Canal	Ada	96 Jahre
7. Sept.	Knörr	Fred	87 Jahre
14. Sept.	Marti	Franz	88 Jahre
28. Sept.	Brönnimann	Heinz	83 Jahre

---

## Agenda (Weitere Infos: <http://www.tvmadretsch.ch>)

---

### Jugendriege

9. Nov.	Jugend-Crosslauf	Biel, Linde
---------	------------------	-------------

---

### Männerriege / Aktivriege

4. Juli	Velotour	
16. Aug.	Herbstwanderung	
16.-17. Aug.	Seel. Spieltag	Seedorf
11. Okt.	Jass-Meisterschaft	Berghaus

---

### Damenriege

2. Juli	Abend-Velotour oder -Wanderung	
15.-17. Aug.	Seel. Spieltag	Seedorf

---

## Schulferien (Stadt Biel)

---

05. Juli - 10. Aug. Sommerferien  
20. Sept. - 12. Okt. Herbstferien  
20. Dez. - 04. Jan. Winterferien 2014/2015

---



## Restaurant Schöngrün

Especialidades Españolas

J. & M. Lopez, Madretschstrasse 102, 2503 Biel

Tel. 032 365 21 31

[www.schoengruen.net](http://www.schoengruen.net)

Sonntags & Montagabend geschlossen

2 Kegelbahnen, Paella-Lieferdienst

## Coiffure Chantal

*Hairstyling Herren & Damen*

Rüschlistrasse 28 2502 Biel

Telefon 032 322 47 70



Erlenstrasse 27

2555 Brügg

Tel. 032 365 69 67

Fax 032 365 51 47

[www.schluesssel-eschmann.ch](http://www.schluesssel-eschmann.ch)

Laden:

Brüggstrasse 94

2503 Biel

Tel. 032 365 24 92

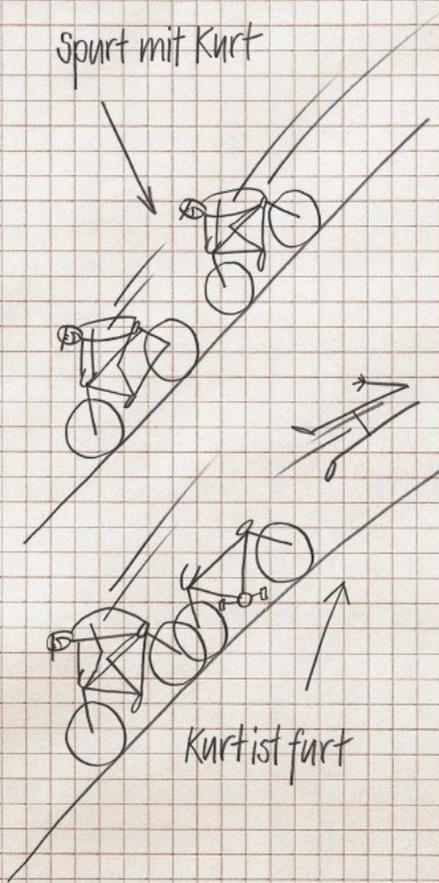
**WORKER STORE GmbH**

Brüggstrasse 94, 2503 Biel, Telefon 032 325 75 75, FAX 032 325 75 76, [info@workerstore.ch](mailto:info@workerstore.ch), [www.workerstore.ch](http://www.workerstore.ch)

Bei uns erhalten Sie Arbeits-, Sicherheitskleider, Sicherheitsschuhe, Business-, Freizeit-, und Sportkleider. Zudem bedrucken oder besticken wir diese Kleider in unser eigenen Stickerei mit Ihrem Logo oder Bild.

Absender: TV Madretsch  
Peter Schären, Seilerweg 54  
2503 Biel/Bienne

Schadenskizze



Was auch immer passiert:  
Wir helfen Ihnen rasch  
und unkompliziert aus der  
Patsche. [www.mobi.ch](http://www.mobi.ch)

**Die Mobiliar**  
Versicherungen & Vorsorge

**Antonio Marruzzo**  
Versicherungs- und Vorsorgeberater  
Telefon 032 327 29 06, Mobile 079 836 92 29  
[antonio.marruzzo@mobi.ch](mailto:antonio.marruzzo@mobi.ch)

